



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
Број: 020-8/13-37-III  
Дана: 29.03.2013. године  
З р е њ а н и н

### СКУПШТИНИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

На основу члана 48. став 1. тачка 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 21/08, 23/12 и 9/13), члана 112. став 1. Пословника Скупштине града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 32/12) и члана 6., 10. и 14. Пословника Градског већа града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 22/08, 25/08, 30/08, 14/09 и 26/12) Градско веће града Зрењанина је дана 29.03.2013. године донело **Закључак о прихватању Информације ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије**, и упућује Предлог Закључка са наведеном Информацијом Скупштини града Зрењанина на даље разматрање.

За известиоца по овој тачки одређује се Бојан Путић.

ЗА ПРЕДСЕДНИКА  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
ЗАМЕНИК ГРАДОНАЧЕЛНИКА  
Чедомир Јањић

ДВ/

На основу чл. 31. и 108. став 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града", бр. 21/08, 23/12 и 9/13), Скупштина града Зрењанина на седници одржаној дана \_\_\_\_\_ 2013. године, донела је

## **ЗАКЉУЧАК**

**1. ПРИХВАТА СЕ** Информација ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије број 523 од 27.03.2013. године.

### **2. ЗАКЉУЧАК СА ИНФОРМАЦИЈОМ ДОСТАВИТИ:**

- ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин,
- Одељењу за урбанизам,
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**СКУПШТИНА ГРАДА**  
Број:  
Дана:  
**ЗРЕЊАНИН**

ПРЕДСЕДНИК  
СКУПШТИНЕ ГРАДА  
Радован Булајић

## Образложење

Правни основ за доношење овог закључка је члан 31. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 21/08, 23/12 и 9/13) којим је утврђена надлежност Скупштине града и члан 108. став 1. Статута којим је одређено да Скупштина града доноси одлуке, друге опште акте, наредбе, решења, закључке, препоруке и упутства.

ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин доставило је граду Зрењанину Информацију о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије број 523 од 27.03.2013. године. Градско веће града Зрењанина на седници одржаној дана 29. марта 2013. године донело је Закључак број 06-52-18/13-III о прихватању Информације о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије број 523 од 27.03.2013. године и исту је упутило Скупштини града Зрењанина на даље разматрање.

На основу наведеног предлаже се Скупштини града Зрењанина да донесе Закључак о прихватању Информације ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије број 523 од 27.03.2013. године у датом тексту.

Обрадила:  
Зита Мијатов Давидхази

СЕКРЕТАР  
СКУПШТИНЕ ГРАДА  
Милан Мркшић

На основу чл. 48. и 108. став 3. Статута града Зрењанина ("Службени лист града", бр. 21/08, 23/12 и 9/13), Градско веће града Зрењанина на седници одржаној дана 29.03.2013. године, донело је

## **ЗАКЉУЧАК**

**1. ПРИХВАТА СЕ** Информација ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије број 523 од 27.03.2013. године и упућује се Скупштини града Зрењанина на даље разматрање.

### **2. ЗАКЉУЧАК СА ИНФОРМАЦИЈОМ ДОСТАВИТИ:**

- ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин
- Одељењу за урбанизам,
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**ГРАДСКО ВЕЋЕ**  
Број: : 06-52-18/13-III  
Дана: 29.03.2013.године  
ЗРЕЊАНИН

ПРЕДСЕДНИК  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Мр Иван Бошњак

Примљено: 27 MAR 2013				
Орган	Орг. јед.	Број	Прилог	Вредност
		226/13		



## ЈАВНО КОМУНАЛНО ПРЕДУЗЕЋЕ " ВОДОВОД И КАНАЛИЗАЦИЈА " ЗРЕЊАНИН

Зрењанин  
Број: 523  
Датум: 27.03.2013. године

W-039-5228

### ГРАД ЗРЕЊАНИН

- Градоначелнику града Зрењанина
- Председнику Скупштине града Зрењанина
- Заменику председника Скупштине
- Секретару Скупштине
- Секретару Градског већа
- Начелнику Градске управе ✓
- Одељењу за урбанизам
- Секретару Скупштине

На основу Закључка Скупштине број 06-41-41/13-I од 25.03.2013. године и обавештења секретарта Скупштине града број 020-4/13-26- I од 26.03.2013. године достављамо вам :

### Информацију о фабрици воде и тражењу гаранције од Владе Републике Србије

1. ЈКП "Водовод и канализација" Зрењанин је на основу Програма пословања на који је сагласност дала Скупштина града и на основу Плана јавних набавки покренуо отворени поступак јавне набавке за **изградњу постројења за пречишћавање пијаће воде у Зрењанину**, где је предмет јавне набавке обухваао **изградњу (пројектовање и извођење радова), финансирање и управљање постројењем за пречишћавање пијаће воде у Зрењанину капацитета 300 л/с**. Финансирање је предвиђено средствима - кредитом извођача радова. Поступак је покренут **16.12.2011. Године**.
2. У поступку јавне набавке изабрана је најповољнија понуда **WTE Wassertechnik GmbH дана 03.04.2012. године**
3. Уз претходну сагласност Скупштине града Зрењанина, број :06-51-22/12-1 од **12.4.2012. године**, закључен је уговор са најповољнијим понуђачем **дана**

**18.04.2012. године .** Документација за "фабрику воде " Споразум о регулисању међусобних односа документације у вези са тендерском процедуром бр 1/2012 , Писмо разјашњења и Уговор објављени су на сајту града [WWW.zrenjanin.rs](http://WWW.zrenjanin.rs), градска власт , 103 седница претходног сазива већа од 05.04.2012. године под тачком 3.

### **ОСНОВНИ ПОДАЦИ ИЗ УГОВОРА:**

**Трајање уговора:** време изградње (36 месеци) плус до 15 година управљање постројењем.

**Цена** за пројектовање и изградњу је 25.588.230,00 Еура.

**Време изградње** од потписивања уговора (18.04.2012.) је 36 месеци.

**Основни техничко-технолошки параметри које постројење мора да задовољи:**

- капацитет у блоку 3x100л/с са могућношћу проширења, са очекиваном годишњом количином од 6.500.000м<sup>3</sup> и максималном могућом годишњом производњом од 9.460.800м<sup>3</sup>.
- квалитет излазне воде мора да задовољи стандард за пијаћу воду Европске Уније.
- сирова вода за постројење је вода са којом се сада снабдева град Зрењанин, највећа одступања су код следећих параметара: органска материја, амонијак, арсен, гвожђе, манган, натријум и бор.
- изградиће се резервоар од 5000м<sup>3</sup> за дневно изравнавање потрошње воде.
- губици воде у технолошком процесу могу бити максимално 5%.
- квалитет испуштених вода мора да задовољи услове прописане Градском одлуком о канализацији.
- утрошак електричне енергије на постројењу може бити максимално 0,55кWh/м<sup>3</sup>.

**Опис технологије:** Нуђена технологија се састоји од следећих технолошких корака:

- аерација- одстрањивање разни гасова из воде (метан, угљен диоксид, сумпор водоник итд.) и оксидација (гвожђа, мангана, арсена, итд. ) са кисеоником из ваздуха.
- биолошка филтрација- отклањање амонијака, гвожђа и мангана.
- филтер за адсорпцију арсена- трајно везивање арсена за испуну.
- филтер за отклањање органске материје-боје.
- реверсна осмоза- део воде пролази кроз мембране да би укупна излазна вода задовољила тражени стандард за пијаћу воду.

У технолошком процесу ни на једном месту хемикалије се не дозирају континуално, односно процес функционише са изузетно мало хемије.

**Управљање:** Период управљања минимално 5 година после изградње постројења, до 15 година. Фактурисани трошкови управљања ће бити реално израчунати-измерени. Очекивани трошкови рада посројења су 0,27 Еура/м<sup>3</sup> а гарантовано је да трошкови максимално могу бити 0,34Еура/м<sup>3</sup>.

**Пилотирање:** Доказ да понуђена технологија одговара конкурсним захтевима које је одредио наручилац потребно је извршити на пилот постројењу у року од 3(тре) месеца



од закључења уговора ( до 18.07.2012. године ), с тим што се тај рок може продужити још за 3 (теи) месеца, најкасније до 18.10.2012. године. . Пилотирањем је доказана **успешност** перформанси нуђене технологије, уз перманентни надзор стручних људи Водовода , а исправност хемијских анализа проверавано је у Заводу за јавно здравље у Зрењанину. **Извештај о успешном пилотирању** предат је ЈКП Водовод и Канализација Зрењанин 15.10.2012. године.

**Концепт финансирања:** 100% средства понуђача и банке која их прати са каматном стопом  $\approx 6,2\%$  и планом плаћања. Након добијања гаранције закључио би се финансијаки споразум и кренуло би се у реализацију пројекта. Потребно је нагласити да је предвиђена могућност да град Зрењанин уколико обезбеди донацију или повољније услове кредитирања то може учини у сваком тренутку , стим што би се или смањила рата анuitета или скратио рок отплате. Предвиђено је давање сагласности ЈКП"Водовод и канализација " Зрењанин на уговор **WTE Wassertechnik GmbH** и банке кредитора. Град Зрењанин је потребно да обезбеди државну гаранцију за ЈКП"Водовод и канализација" Зрењанин да ће уредно измиривати анuitете предвиђене Уговором. **Рок за давање гаранције** је био 6(шест) месеци од закључења уговора, с тим што је тај рок због продужетка пилотирања продужен за још 6 (шест) месеци , односно до 18.04.2013. године .

4. Доказ технологије на пилот постројењу од стране **WTE Wassertechnik GmbH**. је завршен у уговореном року 15.10.2012. године .
5. Дана 23.11.2012. извршена је презентација у Скупштини града Зрењанина. Постигнути резултати потврђују да се ради о захтеваном решењу са параметрима у погледу потрошње хемија, утрошка електричне енергије, сирове воде и укупне цене прераде. Презентација модела и технолошког решења пречишћавања пијаће воде за град Зрењанин је извршена и на међународној конференцији посвећеној квалитету воде у системима водовода одржаној у Привредној комори Србије 08.11.2012. год. уз присуство стручне јавности.
6. Даљи наставак активности везан је искључиво за обезбеђење гаранције чији је крајњи рок 18.04.2013. године .
7. Састанак код градоначелника везан за гаранцију одржан је 13.12.2012. године где је договорено да ЈКП"Водовод и канализација" Зрењанин од Скупштине званично затражи да обезбеди гаранцију.
8. Захтев градоначелнику упућен је 14.12.2012. године ( прилог : захтев ).
9. Дана 19.02.2013. године упућена је ургенција за гаранцију (прилог: захтев).
10. На скупштини града одржаној 15.03.2013. године донет је закључак да се од Владе Републике Србије затражи гаранција .



Вд директор,  
Путић Бојан, дип. инж. маш.